



لله ع

روزان شرو او
تو هدر خوشه وستی منی

فهرده وون عه بد و لابه درنجی

۱۹۸۳

• نه مانده تی آمت فی روشنیری و لوان یا مانده داوه •

چەپكى سەرنج

تازىزە كانم :-

ئەم ھۆنراوانە قۇناغى دوای كۆمەلە ھونراوہى «نىگای
 حەزىكى ئاوارە» ن ھەندىكىيان لە گوڧارو رۇژنامە كوردى يەكاندا
 بلاوكرائونە تەوہ بەلام بەداخەوہ ئەيلىم كە ھەلەى چاپ وای لە
 بەرھەمە بلاوكرائوہ كان كرددوہ تامو بۆى وونكاو خوینەرى
 زيرەك نەبى نەتوانى بەئاسانى ئەو ھەلە چاپى يانە راست
 بكا تەوہ .

بى گومان ئەم ھۆنراوانە بەرھەمى نيوان سالانى (۱۹۷۷
 -۱۹۸۲) ن ، ئاشكراشە كە ھەموو بەرھەمە كانى ئەو يىنج
 سئالە ناگرنەخۇ ، رەنگە ھۆنراوہى وای تى دابى كە ساكار بى و
 زياتر پەيوەنلىى يەكى كەسى بە خۆمەوہ ھەبى بەلام
 ھەرچۆنىك بى شىعرو شاعىر لىك جودا ناكرىنەوہ ئەمە جگە
 لەوہى كە ھۆنراوہ كان بەتايبەتى ئەوانەى نيوہى دووہمى ئەم
 كۆمەلە ھۆنراوہىە زنجىرە پەيوەندى يەكى عاتىفى و كاتى
 يىكەوہ يان ئەبەستى كە لا بردنى ھۆنراوہىە كيان ئەبىتە ھۆى

لیک داچرانی تهو زنجیره په یوه ندی یه •

دواچار داوای په خنهی به سوود له برا په خنه گره کان

• ده که مو ئیتر سوپاس •

فهره یدون

ته بلوالی ۱۹۸۲

MA

ديارى شاعير

تەنيا ديارىم ھۆنراويكە ،
بۆم ھىناوى لىم ۋەرگرە ..
ئەگەر ھاتو ۋوشەكانى
ۋەكو لىت ناسك نەبوون
سەريان برە ..

★ ★ ★

گۆرانى بۆ تۆ ئەئىم و
گويم لى گره . .
گيانە ئەگەر ئاوازه كەى
وہك قاقای تۆو گريانى من
بەجۆش نەبوو . . ،
نۆتەكانى لەتو پەت كە
بياندرە . .

۴ ئابى ۱۹۷۷

به يادی گۆرانه وه

ئيوارهيه

دامه گهري و

شه قامه كه له گه ل خوتا مه هه ژينه

ئه و لاوانه ي له سه ر ريتان

دليان مشت ي گوشت و خوينه . .

ئيوارهيه دامه گهري و

شه قامه كه

له گه ل خوتا مه هه ژينه . .

★ ★ ★

ٲٲواره دٲٲو
خهٲكى هه موو چاوه پروانن
تا تٲٲٲه ٲٲٲو به تاسه وه ٲٲٲ بروانن
هنٲش وه كو ٲهو لاوانه
دهمٲ ههزم گاز ٲه گرى له
هه موو ٲارچه ٲه كٲ له شت ..
چاوم ٲٲنووى سه رنجٲكه
تامه زروٲه وه سه رنج ٲه دزٲ
له نٲگائى دوو چاوى ٲه شت ..
دهسا چٲ تر نه مامٲ ههز
له خاكٲ دلما مه ٲوٲنه ..
ٲٲواره ٲه دامه گه ٲٲٲو
شه قامه كه له گه ل خٲٲا مه هه ژٲنه ..

★ ★ ★

تى ئەپەرى و
ھەنگاۋەكان وونت ئەكەن ..
ئەي شوخەكە
دەپىم بلى كەوون ئەبى
ھەنگاۋەكان بۆ كۆيت ئەبەن ؟ ..
وون ئەبىتو
سەرنجى ئەم ھەموو لاۋە
بەشەوئىنتا بى سەرو شوئىنە ..
ئىۋارەبە دامەگەرى و
شەقامەكە لەگەل خۆتا مەھەژىنە ..

ئەيلولى ۱۹۷۷

دوو ديمهن

له پهنجرهه كوشككهوه

تيريك دستى

به وورگى خويا نههيناو ،

نهيووت سهيره

•• هيجگار سهيره

چون لهتى انان

نهبيتته تهنيا دروشمى

•• بو شوپشى برسى يه كان ؟

★ ★ ★

دنيا شهو بوو
برسي يه كيش
له كه لاهه يه كي كو نا
به ناگا هات ..
سهري هه تيري بو تاسمان
هانگي لي بوو به له تي نان ! ..

۱۵ شوباتي ۱۹۷۸

عاشق چاوی

له ئەودیوی شتەکانە

خۆشەویستی خۆی ئەزانێ

دلی شاعیر چەند گەورەیه

شاعیر ئەمری و

حەزەکانی بە ھەتیوی گەورە ئەبن

وھکو پیرێک

گەنجیتی لە خوینیا بژی . .

بە هیوای عومریکی ترم

ھیواکانمی تیا بیتە دی . .

★ ★ ★

من عاشقم

عاشق چاوی له ئەودیوی شتەکانە ..

بۆیە لەودیو

و

نیگای چاوەکانی تۆوە

رەانگی بەیانی ئەبینم

له دەروونتا نەخشەى جیهانیکی تیاپه

خەتکەگەى هەموو شاعیرن ..

بۆ عیشق و جوانی ئەنووسن

۱۹۷۸

Handwritten signature or name in Urdu script.

نامه یه کی کراوه

بۆ خاتو زین

Handwritten flourish or symbol.

Handwritten flourish or symbol.

شيعر هاوري

شهواني ته نيائي منهو

منيش هاوري خه مه کاني توم خاتوزين

شيعر ژانکي به سوپه و

له گهل خوشه ويستي تودا

له ناو سنگي منا نه زين

تهی خاتو زین

★ ★ ★

عشقیکي شيت مني کردوته دهر ویشی

بيابانی خاکیکي سوور

خوشم نه ووی

وه کو خوشه ويستي نالی بۆ شاره زوور

★ ★ ★

منى سەر شىت
لە زمانى ترس ناگەم
بەسەر لاشەى شەوە كانا
هەنگاۋ ئەنيم

تا چەپكى تيشكى خۆر بچنم
بۆ سنگى تۆى خوشەويستم

★ ★ ★

ئاي گيانەكەم
دلى شەو چەندە تاريكە
بەلام من ھەر چاوم لە ئەستېرەيەكە
ئەلى وەرە
لە باتى گول
بمدە لە قزى خاتو زين

جۆلانسه

تۆ ھۆنراوہی
•• ھۆنراوہ تۆی
خورپہ یہ کیت بہ اناخی شاعیر یتیمہ
•• دییت و دەرۆی
•• بۆ کوئی دەرۆی ؟
گەر سہرماتہ ئہوہ گری شیعرہ کانم
•• گہرمی و پرووناکیت دەداتی
گہر دہترسی
شیعہر دہکەم بہ پەرژین و
ھەرچوار لاتی پی دہتەنم
•• تا دەستی کەست نەگاتی !

بۆ كۆي دەرووی ؟ ..

چ دنیایهك

هیندهی سنگ و دروونی من

فراوانه ؟ ..

له دئما به گهر پرسییان

ئهئیم دلم «جی کیژیکی خانومانه

منداته ئوقره ناگری

بۆم دروست کردوووه جۆلانه ..» (۱)

۱۹۷۹-۱-۲۳

(۱) کۆپلهیه کی مامۆستا هیمنی شاعیره

چرپه يهك

ئەي فریشتە :

ئەم شیعراڤە لە مەودا دین ، هەندیکیان لە باوەشی نازی
تۆدا پەرورده بوون ، ئەوانی دیش لە گەل فرمیسکی گەرم و
گۆری دووریتا لەدایک بوون ، بریاریش وابوو هەرگیز لە ناو
دیوانیکا چاوە ئەنەهین بەلام هەرچەندم کرد نەمتوانی
بریارە کەم بەجی بینم بۆیە داوای لی بووردن لە تۆو خوینەرانی

ئازيز دەكەم لە دواییشدا پيشكە شيان دەكەم بە تۆ

- تۆى مرۆف

- تۆى ئافرەت

- تۆى خۆشەويست

فەرەيدون

۹۸۲-۹-۱

نهى ناسكتر
له شيعرى جوان

نه تزانيوه

كه شاعيرى به تو دهگا ،

شنهى نيگات

په پوولهى خه يالى مه ستمى

بو كوى دهبا ؟

★ ★ ★

ئەي ناسك تر
لە شيعرى جوان ..
خۆشەويستىم گەورە ترە
لە مەدارى سورانەوہى ئەستىرەكان ..
دە ھىچ نەبى
ئاورپىك لە سىماي تەلخى
ئەم غەرىبە بدەرەوہ ..
دە رېگايەك .. دە چىگايەك
بۇ ئەم حەزە نامۆيەي مەن بىكەرەوہ ..

نيسانى ۱۹۲۹

ههزىكى شىت

كه جيم دىلى

هه موو شتى

نیشانه يه بو ته نيایی

من ته زانم چيروكى ته م ههزه شىته

فليميکه بى کوتايى

بو يه ته بى

فرميسك له چاوى هه به ستما

شىت بى زور زور تاسايى

★ ★ ★

ئەي ئەو كەسەي
لەناو دئما گەورە ئەبى و
تاجى وولاتى شىعەرى مەن
لەسەر ئەكەي ..
بە عەشقى تۆ بۆ نەسوتىم
چى لە عەشقت پىرۆز ترە ؟ ..
تۆ نازانى بە نىگاي ئەو جووتە چاوەي
لە ئەستىرەي ئاسمان ئەچن
پەپوولەي گىيانى مردووي مەن
بۆ كوئى ئەبەي ؟ ..

که نیگا ته گۆرینه وه

چه پکتی خه می

سه وزو شیرین گه وره ته بی

ده چاوه کانت دامه خه

دایان مه خه

تهی فیر نه بووی

چۆن له خه می شاعیر بگه ی ؟ ..

★ ★ ★

تۆ ئەي خورپەي دئی اشیتتم
خۆشەو یستیت ، . .
خەمیکي هیجگار گەورە یەو
خۆشم ئەوی
لە دئما جی انابیتەو . .
ئە ترسم دئم ابتەقی
ئەوسا حەزم هەموو دنیا ئە گریتەو . .
ئەوسا گری حەزیکي شیت
هەموو گیانم ئەسووتینی

٠٠ ئيتر كئ شيعرت بؤ بئى ؟
كئ بگرى بؤ

٠٠ نيگاي چاوت ؟
كئ بئ خهت له گهل بهشكاو
بتويته وه

٠٠ له گهل ده ربريني ناوت ؟

٨ حوزه يرانى ١٩٧٩

كى وه كو من
خۆشى ويستووى

بۆ بى دەنگى ؟ ..
كى وه كو من خۆشى ويستووى ؟ ..
كى وه كو من
هۆنراوهى جوانى بۆ وتووى ؟ ..
بۆ بى دەنگى ؟ ..
كام نهينى له ناو دلتا حهشار تهدهى ؟ ..
تاكهى بارگهى پرسيارىكى
بى سهرهتا
له دهروونى خۆتا تهخهى ؟ ..

★ ★ ★

~~چراغ از در~~

عو

ده بدوی با

گویم له ئاوازی دهنگت بی . .

له سهر سنگی خۆت بمنوینه

با سهری پر له ئەندیشه

فیتری خهوی سهر سنگت بی

فیتر م که با گه وره تر بم

له و خه مهی که سهرم ئەخوات . .

فیترم که یا بهیتر بم

له و گیزاوهی

ههه ناشزانم بو گویم ئەبات . .

★ ★ ★

ئەو شاعرانەى بۆ تۆى ئەلېم
خورپەى دلى شاعىرېكن
تريپەى دلى شاعىرېكن
تەنيا شىعرو

خۆشەويستى تۆ شك ئەبا . .
كەى ئەى گەيتى
ئەوا عەشقت بۆتە گرو
ئاگر لە گيانى بەرئەدا ؟ . .

۹۷۹-۷-۲۲

بىر قېتىم غۇلجىدا بولدىم
بىر كۈنى ئۆزۈمگە كەلدىم

۷
غۇلجىدا بولدىم
تو

ھەرچى جوانە لە تۆ دەکا
عەشقت خویئە
بە دلما ھاتوچۆ دەکا
پۆژ لە دوای پۆژ گھورە دەبى
سەوز دەبى و چرۆ دەکا
گیانە ئەومى
لەمن زیاتر تۆى خوش دەوى
بى گومان بە درۆ دەکا ..

تابى ۱۹۷۹

بۇ كىتابنىڭ نامى ھۆنراۋە ئەرۋا
دەرىجىسى بىر كىتاب دەرىجىسىدە بولۇپ
تۇرۇپتۇ.

رۇژان ئەرۋا

تۆ ھەر خۇشەۋىستى منى

ئەي ئەۋ كەسەي ھەتا ئەمرم
گوئى شىعر بۇ تۆ ئەگرم
خۇش ويىستىك خۇشم ئەۋىي
ھىچ ياسايدەك نەيويىستىي
ھۆنراۋە يەكت بۇ ئەلئىم
ھىچ شاعىرى نەيوتىي
شىعرى خۇش تىرىي لە ناوت
شىعرى گەش تىرىي لە چاوت
شىعرى رەنگى ۋە كو رەنگت
شىعرى ناسك تىرىي لە دەنگت
شىعرى ناسك تىرىي لە دەنگت

★ ★ ★

نه تۆ ديارى انه من ديارم

•• هەردوو ناديار

كەو توينه ته

بەر چه پۆكى دەستى پۆژگار

★ ★ ★

ئىستاش پەپوولەى ماچى من

بەسەر گوئى

•• لىوتەوويه !

بىرتە شهوان

ئەو شهوانەى

كە پىكەوہ ريمان ئەبرى

• چيمان ئەوت ؟

••••• هەموو عومرى گەنجىتى من

••••• تەنيا ئەو يەك دوو شهوويه

★ ★ ★

ئا لەم شەوہ بى تۆيەدا
ئاي چۆن دەنگىكم بتگاتى ؟
كى بى وەكو فرىشتەيەك
هەوائىكى تۆم بداتى ؟
ئەي ئەو شوخەي
ھەرچى سۆزى دنيا ھەيە
لە باوەشتا كۆبۆتەوہ
ئاخۆ ئىستا
لەگەل يادى منا ئەژىو ،
منت لەبىر نەچۆتەوہ ؟

۱۹۷۹-۱۲-۲۳

بەغداد

بۇ نەس و تىم

پيشكەشه بهو كەسەي
جاران وهكو خۆم نەسووتا

•• ئەزانم پوژى دى ئەمرم

بى نەوهى كە

نەوهى ھەموو دنيای منه

جاريكى تر

تاوى له باوهشم بگريو

•• تاوى له باوهشى بگرم

★ ★ ★

ئەگەر ئېستىلا لەلام ئەبۇوى
ئەترانى چۆن
لەناو دۆزەخى دووريتا
شەو تا بەيانی گىر ئەگرم . .
ھەناسەيەك بى تۆ ناژىم . .
بۆيە ئەبى لەناخەوہ
بۆ كۆستى گەورەى دل بگىرىم . .

★ ★ ★

بۆ كى بگريم ؟ ..

بۆ ئافرهتى

به دريژايى وهرزيكى پر خوشهويستى

فيري دلدارى ته كردم ؟ ..

بۆ ئافرهتى

پوژى ده جار

بۆم ته مردو ؟ ..

بۆى ته مردم ؟ ..

★ ★ ★

نهو کاتانهی

له نهوینی سوتینهری

یه کتریدا نه تواینهوه

ووشمهه ، شیعرم ، خوشهویستیم

له لات گهورهو بی هاوتا بوو

شیوهه له ناو

نیگای چاوه کانتا پروابوو

نهوهی لای تو

له من گهورهو بهرزتر بوو

ته نیا خوا بوو

★ ★ ★

گوايه تو له بىرت چووہ
به دريژايى وەرزىكى پر خوشەويستى
چيت کردووہ ؟ چيت وتووہ ؟

★ ★ ★

گەر ئاورپىك لهو رۆژانە بەدەيتەوہ
تەنيا ساتى بىر له سووتانى ئەو کاتەو
له دل رەقى

ئەم رۆژانەت بکەيتەوہ
نالتى من له بىر بەرەوہ
بىر له بوونو خوشەويستى
کەسىكى تر بکەرەوہ

★ ★ ★



ئىتر بۆچى
خوئنى لەشم ئەسووتىنى
ئەگەر بىو خوئنى تيا مابى ؟
نەخىر گيانە
خۆشەويىتى لاي هېچ كەسى
وانە بوومو ،
واز هېنانىش وەها نابى .

۱۹۸۰-۱-۳۰

رابوردوو وا به شوینتهوه

بۆ کوئی برۆی

•• رابوردوو وا به شوینتهوه

تارمایی خه میکی گه وره

غه زه بی خوای شاعیریکه

سیبه ره و لیت نابیته وه

★ ★ ★

چیت بۆ بلیم
که گوئی نه گری و
لیم تی نه گهی ..
گرانگ نی یه

گویم پی بدی یا ، پی نه دهی
نه ی مامۆستای گه وره ترین خوشه ویستی ..
تۆ خۆت فیتری ماچت کردم
ئیستا بۆ بی ماچم نه که ی !!؟

۱۹۸۰-۱-۳۰

دووری

نیستا دوورم

نه نه توانم

له باوهشتا تیر بنووم هه تا کو نه مرم

نه نه توانم

بو زاخاوی میشکی ماندوم

گوئی له قاقاو

دهنگت بگرم ..

چی لہمہرگی ناو باوہشی
تو خوشترہ ؟؟
چی لہ دہنگی ناسکی تو
پر جو شترہ ؟؟
چی تہ گاتہ خہمی گہورہی
شاعیریکی دوورہ وولات ؟
گہر عاشقیکی وہ کو من بنائینی
تاخو دہنگی تا کوئی بگات ؟

۱۹۸۰-۳-۵

شاعیر شه وانه

گرپ ته گری

توپه مه به

خوت زیز مه که

•• خوا ته تگری

که بی ده نگم

وا مه زانه تا وانبارم

•• چیم پی ته گری ؟

حه زیکی شیت

•• دهمو دهست و چاوی بهستووم

•• قورگی گرتووم

•• ناوی خواشم بو ناوتری !

نه گهر عشق
وه کو من داخی نه کردی ، . .
نه تزانی چۆن
شاعیر شهوانه گر نه گری ! . .

۱۹۸۰-۳-۵

ٲٲوارانٲ وهك
سٲٲهر شوٲنم نه كهوتٲ

ٲٲوارانٲ
وهك سٲٲهر شوٲنم نه كهوتٲ !
توش وهكو من
ٲٲوارٲ ٲٲٲ
عهشققٲكٲ كهورهو ٲٲروٲ بووٲ
خهم خوٲٲ نه چاوت كردبوو
نه نه سرهوتٲ

★ ★ ★

ئىۋاراننى كە پىكەۋە دائە نىشتىن

خەم ئەبوۋە خەنجەر ئىك و

كۆرپەي ئاۋاتى ئەكۈشتىن

ئىۋاراننى

ۋەك دوو مەلى

ئاۋارەي بى لانه و جىگا . .

ئەبوۋىنە دوو

رېبۋارى ماندوۋى سەر رېگا . .

ئاي له خوشى ئەو كاتانەي

تۆ لانەم بووي ۰۰

هەناسەم بووي

تۆ خەيال و لىكدانەوھي

شەوانەم بووي ۰۰

ئاي له تەزووي ساردو گەرمي

يادگاري ھەموو ژوانىك

يادگاري ئەو رىگايەي پىي دا رۆشتين

يادگاري ئەو جىگايەي لىي دانىشتين ۰۰



ئەوا ئىستاش بەناچارى
فېربووم چۆن لە دووريت بژيم
ئىستا بەبى فرمىسك ئەگرىم
لە دوای ئەوهى

•• هەرچى فرمىسك بوو رىشتم
لەدوای ئەوهى نا ئومىدى

«بەپوولەى ئارەزووى كوشتىم ••»*

لە دوای ئەوهى بۆ تەنيايى
•• لە ناوەرپاستى رېگادا بەجىت هېشتم

★ ★ ★

★ نيوە دىرىكى مامۆستا هەردى يە •

سویندت ئە دەم
بەو ئاواتە ی پێی نە گەشتین
بەو فرمیسکە گەرم و گورپی
دەردی دووری پێی ئە پشتمین
وەرە بەسەر مەرگی منا هەنگاو بنی
تا ئە چیتە وولاتی غەریبیمهوه . .
وەرە گەر پۆ جاری بووه
ببە فریشتە ی ئارامو . . ،
بچۆرە ناو شەوانی بی خەویمهوه . .

۱۷ ی حوزەیرانی ۱۹۸۰

تۆ ئەمشەو
لە چاوما نووستی

تۆ ئەمشەو لە چاوما نووستی
ئەو ەندە لام خۆشەویست بووی
پیلوی چاوم بۆ راخستی ..
تۆ ئەمشەو لە چاوما نووستی ..

★ ★ ★

ئەي ئافرەتى

«خۆش و يىستىن و خۆشە و يىستى»

دوای چى ئۆبالى ئەو ھەزە

ئەخەيتە ئەستۆي مەنەو ؟ ..

لە كاتىكا

تۆ ھەر لە يەكەم پۆژەو

مەنت خستە گۆمى ھەزىكى وونەو ..



گەر له واتای بوون گه‌یشتی . .

ئه‌گەر زانیت

بوچی ئه‌ژین . . بوچی ئه‌مرین

ره‌نگه‌ ئه‌وساته بزانی

بو شیتانه خوشت‌ویستم

بو شیتانه خوشم‌ویستی . .

★ ★ ★

ئەگەر زانیت
بۇ ژيانم وەك ھەناسە
وہكو خوین بووی بە پئویستی
ئەزانی چەند
لام پیرۆزو خوشەویستی
بۆیە وەكو
ھەموو شەوانی رابوردوو
تۆ ئەمشەو لەچاوما نوستی

نەینەوا
۱۹۷۹ ۸-۶

چون له ناهى
دل ناترسى

که جيم هيشمى

خوتت نه کوشمت

به تاشکرا يا نهينى

هه موو پوژى

«سپروان»ى فرميسمکت نه پرشت ..

تهى ئيستا بو

بو ناپرسى ؟ ..

چون له ناهى دل ناترسى ؟ ..

★ ★ ★

ده بانگم که

هه تا بدوی

له ناو گویم

ده تگت زیاتر به جوش ته بی

که بانگم ته که « فهره یدون »

ناوه کهی خۆم لا خوش ته بی

پاییزی ۱۹۸۱

تهی کچی وولاتی به فر

تهه شه و خهوم پیته وه دی
له خهوما بوو بووی به پهری
وهک فریشتهی بهرگ سپی
دههاتیه خوار به کپی

★ ★ ★

په ریزاده
تهی دهه وچاو فریشتهی
سالتیک رۆیی ، ،
هه وایتکم پی نه گهیی ، ،

★ ★ ★

كەي دېتەۋە ؟ . . .

ۋا سائىكى گەورە ۋا گران

بەسەر دووريتا تى پەرى . .

پايىز ھاتو

گەلا ۋەرى . .

گەلا ۋەرى . .

ئەي كچى ۋولاتى بەفر

من ئامادەم بۆ كچىكى ۋەك تۆ پەرى

ھەۋار . . ھەۋار . . *

شۋىن پىي كاروانت ھەنگرم

بىم بە كۆرە كۆچەرى . .

★ ★ ★

★ ★ ★

ھەر دېيىتھوھ ..
تۆ راھاتووی ئاو و ھەوای
ئەم کویستانەى
تۆ كچى وولاتى بەفرى
ھەر دېيىتھوھ و كە دېيىتھوھ ،
بى گومانم
ئىستا لە جاران جوانترى ..

زىستانى ۱۹۸۲

★ نه‌خشه‌ی به‌رگ ده‌ستوخامه‌ی هونه‌ر مه‌ند كاك
• حيكمه‌ت هيندیه

★ نووسينه‌ی به‌رگ ده‌ستووسه‌ی شاعيره‌ی لاو كاك
• جه‌مال غه‌مباره
• شایانی سوپاسن

له چاپ‌کراوه‌کانی شاعیر :

★ نیگای حه‌زیکه‌ی ناواره ۱۹۷۷

چاپخانهی نهورس - سلیمانی ت ۲۵۵۲۳

ژماره‌ی پی‌سپاردن به‌فامه‌خانه‌ی گشتی
له به‌غداد ۸۵۲ سالی ۱۹۸۳

چاپخانه‌ی ۱۹۸۳/۷/۱۸

TIME PASSES ..
YOU REMAIN MY
LOVER

Poetry of : Faraydoon Abdul
BarZingy

تمضى الايام وتبقى حبيبتى

شعر

فريدون عبدالرزنجي

رقم الايداع في المكتبة الوطنية ٨٥٢

لسنة ١٩٨٣

١٥

١٩٨٣/٧/١٨ / ٦ - ٢٠٠٠

چاپخانهى نهرووس - سليمانى ت ٢٥٥٢٣